

8 YZY_hY`5a dY`']b` : i `XUVfØW_ .`5i hcZU\ fYf
a ØggYb`Ui Z[Yd Uggh`V`Y]VYb`°

8]Y`5a dY`Ub`XYf`?fYi ni b[`@c\ZY`XYb`#6Yf[g\Ui gYb`]a
?fY]g`?UggY`]gh`gY]h`A cbUhYb`XYZY_h`<YggYb`A cV]`gi W\h
bUW\ `@Øgi b[Yb"

≠`XYf` ; Ya Y]bXY` : i `XUVfØW_`gcf[hY]bY`gY]h`a Y\ fYfYb`A cbUhYb
XYZY_hY`5a dY`Ub`U[Y`ZØf`VYgcf[hY`5i hcZU\ fYfž`X]Y`Ub`XYf
?fYi ni b[`nk]gW\Yb`@c\ZY`XYb`i bX`8 Øfb\U[Yb`i bhYfk Y[g`g]bX"
8]YgY`G]hi Uh]cb`k]fZh`k]W\h[Y` : fU[Yb`Ui Z`]bgVYgcbXYfY`]b`6Yni [
Ui ZX]Y`J Yf_Y\fgg]W\Yf\Y]hi bX`XYb`Ni ghUbX`XYf`≠ZfUghfi _hi f"

8 YZY_hY`5a dY`. `9]b`DfcV`Ya ž`XUg`j]Y`Y
VYhf]ZZh

GY]h`Yhk U`Y]bYa `8fY]j]YfhY`U\ f`nY][h`X]Y`5a dY`Ub`VYgU[hYf
?fYi ni b[`bi f`Y]b`fchYg`@]W\hž[YZc`[h] cb`UVgc`i hYf`8i b_Y`\Y]h"
8]Y`cfUb[Y`i bX`[fØbY`G][bU`]gUh]cb`ZY`h[Åbn`]W\`"6YfbX`Ghi fa ž
Y]b`Øfh`]W\Yf`A Yhn[Yfž`VYf]W\hYh`gc[Uf`j cb`a Y\ fYfYb`VfYbn`] [Yb
G]hi Uh]cbYbž`X]Y`Yf`gY`Vgh`Yf`YVh`U\hž`k Å\ fYbX`Yf`nk]gW\Yb`gY]bYb
; YgW\ÅZhYb`]b`@c\ZY`XYb`i bX` : i `XUVfØW_`dYbXY`h"

J YfUbhk cfh`]W\ _Y]hYb`i bX
< YfUi gZcfXYfi b[Yb

A UfWc`@]b[Ya Ubbž`GdfYW\Yf`j cb`<YggYb`A cV]`žYf`_`Åfhž`XUgg`Y]bY
XYZY_hY`@Y]hi b[`]a`i bhYf[fi bX`ZØf`X]Y`DfcV`Ya Y`j YfUbhk cfh`]W\
]gh` `I a`X]YgY`ni `VY`VYbž`a ØggYb`H]YZUi UfVY]hYb
Xi fW\ [YZØ\fh`k YfXYbž`k Ug`VYXYi hYhž`XUgg`X]Y`GhfU» Y`Ui Z[Yf]ggYb
k YfXYb`a i gg ž`gU[h`@]b[Ya Ubb`"8Yf`FYdUfUhi fdfcnYgg`]gh`YXcW\

Ui ZY]bY : UWZ]fa U'Ub[Yk]YgYbž'X]Y'V]g'Ub['b]W'h'U_h]j '[Yk cfXYb
]gh" Hfchn'a Y\fa U'] [Yf'5i Zc fXYfi b[Yb'V'Y]Vh'X]Y'G]hi Uh]cb
i bj YfÅbXYfh"

J Yf_Y\fgg]W Yf\Y]h'a : c_i g

?ca]gWYfk Y]gY'VYhcbYb'gck c\`<YggYb'A cV]'U'g'Ui W'X]Y
ni ghÅbX][Y'Dc`nY]ž'XUgg'j cb'XYf'XYZY_hYb'5a dY`_Y]bY'U_i hY
; YZU\ f'ZØf'XYb'J Yf_Y\ f'Ui g[Y\Y" 8]Y'J Yf_Y\fgZØ\fi b[']gh
Y]bXYi h]['Yf_YbbVUfž'i bX'i bg'g]bX'_Y]bY'I bZÅ`Y'VY_Ubbhž'X]Y
\]Yf'Ui Z[fi bX'XYf'XYZY_hYb'5a dY`dUgg]Yfh'gY]b'_ØbbhYb ž'Yf_`Åfh
@]b[Ya Ubb"i 'f]_Y'GWUUY'j cb'XYf'Dc`nY]'Yf[Åbnhž'XUgg'X]Y
GhY`Y'b]W'h'U'g'i bZU`gWk Yfdi b_h'[]h"

5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'X]Y'5bk c\bYf

Hfchn'XYf'5i ggU[Yb'ØVYf'X]Y'j Yfa Y]bh]W'Y'G]W'Yf\Y]h'gcf[h'X]Y
XYZY_hY'5a dY`VY]j]Y'Yb'5bk c\bYfb'i bX'DYbX'Yfb'ZØf
I bVY\U[Yb"5i hcZU\ fYf'g]bX'[Ynk i b[Ybž'VYgcbXYfg'Ui Za Yf_gUa
ni 'gY]bž'i a 'a Ø[']W'Y; YZU\ fYb'j cf\Yfni gY\Yb"8]YgY'ghÅbX][Y
K UW'gUa _Y]h'_ØbbhY'dchYbn]Y`ni 'GhfYgg'i bX'I bg]W'Yf\Y]h'a
GhfU» Ybj Yf_Y\ f'ZØ\ fYb"

GW'`i ggZc`[Yfi b[. '8f]b[YbXYf < UbX`i b[gVYXUfZ

8]Y'Ub\U'hYbXYb'DfcV`Ya Y'a]h'XYf'5a dY`]b : i `XUVfØW_g]bX
b]W'h'bi f'Y]b'Åf[Yf']W'Yg'Y'f[Yfb]gž'gcbXYfb'k YfZYb'Ui W'X]Y]b'@]W'h
Ui ZXYb'Ni ghUbX'XYf'J Yf_Y\fg]bZfUghfi _hi f'ib'XYf'F Y[]cb"8]Y
6Øf[Yf'Yfk UfhYb'FYgdcbg]j]hÅhi bX'gW'bY`Yg'< UbXY'b'j cb'XYb
ni ghÅbX][Yb'6Y\ØfXYb"8Yf'5bghc» 'Xi fW'X]Y'VYhfcZYbYb
6Øf[Yfž'j YfhfYhYb'Xi fW'Gh]a a Yb'k]Y'6YfbX'Ghi fa ž'_ØbbhY
dchYbn]Y`ni 'Y]bYa 'I a XYb_Yb'i bX'Y]bYf'gW'bY`YfYb'6Y\YVi b[
X]YgYf'k]W'h][Yb'5b[Y'Y[Yb\Y]h'ZØ\ fYbž'i a 'X]Y'G]W'Yf\Y]h'Ui Z
XYb'GhfU» Yb'XYf'; Ya Y]bXY'ni '[Yk Å\ f'Y]ghYb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY